



Новая книга привлекла внимание к тому факту, что Толстой уничтожающе критиковал пьесы Чехова - заявлял, что они "хуже Шекспира", отмечает The Guardian. Составитель книги, Питер Секирин, работал с документами, которые прежде не переводились на английский язык: письмами, дневниками и статьями родственников, коллег и друзей Чехова. В результате появилась биография в документах - "Воспоминания о Чехове" (Memories of Chekhov), только что увидевшая свет, сообщает журналистка Элисон Флуд.

Петр Гнедич пересказал рассказ Чехова о его визите к больному Толстому в Гаспру. На прощание Толстой сказал Чехову на ухо, что ненавидит его пьесы и что они еще хуже Шекспира.

Как писал Гнедич, Толстой искренне любил Чехова, но однажды сказал ему, что драматург должен взять зрителя за руку и повести в желаемом для себя направлении. "А куда я могу пойти за вашим героем? До кушетки в гостиной и обратно - вашему герою больше некуда идти", - добавил якобы Толстой. Чехов признавался, что при работе над пьесами часто вспоминал слова Толстого и ему становилось одновременно смешно и досадно.

"Сегодня Чехов обрел признание как один из величайших драматургов, а также как мастер рассказа", - напоминает газета читателям. В книге Секирина приведены слова Чехова о Толстом в пересказе Бунина. Чехов полагал, что Толстой порой хвалил других писателей, так как считал их произведения детскими игрушками по сравнению со своими. А вот Шекспир Толстого раздражал. Толстой чувствовал, что это взрослый писатель, пишущий совсем не так - не по-толстовски, считал Чехов.

Элисон Флуд
The Guardian
InoPressa.ru